18th Joint ACL-ISO Workshop on Interoperable Semantic Annotation (ISA-18)

Held at LREC 2022

Marseille, France
20 - 25 June 2022

Editor:

Harry Bunt

ISBN: 978-1-7138-6123-2

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571

Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2022) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.
Copyright for individual papers remains with the authors and are licensed under a Creative Commons 4.0 license, CC-BY-ND. (https://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/)

Printed with permission by Curran Associates, Inc. (2022)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006
Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2633
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

Table of Contents

What Is Going through Your Mind? Metacognitive Events Classification in Human-Agent Interactions
Hafiza Erum Manzoor and Volha Petukhova 1

Assessment of Sales Negotiation Strategies with ISO 24617-2 Dialogue Act Annotations
Jutta Stock, Volha Petukhova and Dietrich Klakow 10

Guidelines and a Corpus for Extracting Biographical Events
Marco Antonio Stranisci, Enrico Mensa, Rossana Damiano, Daniele Radicioni and Ousmane Diakite 20

Levels of Non-Fictionality in Fictional Texts
Florian Barth, Hanna Varachkina, Tillmann Dönicke and Luisa Gödeke 27

CroaTPAS: A Survey-based Evaluation
Costanza Marini 33

Measuring Similarity by Linguistic Features rather than Frequency
Rodolfo Delmonte and Nicolò Busetto 38

Testing the Annotation Consistency of Hallidayan Transitivity Processes: A Multi-variable Structural Approach
Min Dong, Xiaoyan Liu and Alex Chengyu Fang 49

The place of ISO-Space in Text2Story multilayer annotation scheme
António Leal, Purificação Silvano, Evelin Amorim, Inês Cantante, Fátima Silva, Alípio Mario Jorge and Ricardo Campos 57

Simplifying Semantic Annotations of SMCalFlow
Joram Meron 67

Do machines dream of artificial agreement?
Anna Lindahl 72

Event Sequencing Annotation with TIE-ML
Damir Cavar, Ali Aljubailan, Ludovic Mompelat, Yuna Won, Billy Dickson, Matthew Fort, Andrew Davis and Soyoung Kim 77

Multilingual Reference Annotation: A Case between English and Mandarin Chinese
Ut Seong Sio and Luís Morgado da Costa 86

Graph Querying for Semantic Annotations
Maxime Amblard, Bruno Guillaume, Siyana Pavlova and Guy Perrier 95

Intuitive and Formal Transparency in Annotation Schemes
Harry Bunt 102

How much of UCCA can be predicted from AMR?
Siyana Pavlova, Maxime Amblard and Bruno Guillaume 110

Towards Practical Semantic Interoperability in NLP Platforms
Julian Moreno-Schneider, Rémi Calizzano, Florian Kintzel, Georg Rehm, Dimitris Galanis and Ian Roberts 118

Annotating Japanese Numeral Expressions for a Logical and Pragmatic Inference Dataset
Kana Koyano, Hitomi Yanaka, Koji Mineshima and Daisuke Bekki 127

Annotating Propositional Attitude Verbs and their Arguments
Marta Ricchiardi and Elisabetta Jezek 133

Annotating complex words to investigate the semantics of derivational processes
Rossella Varvara, Justine Salvadori and Richard Huyghe 141